

31 de Marzo de 2006

Universidad de Granada

Ideal Digital

Viernes, 31 de marzo de 2006

idealdigital

Webmail



Alertas



Envío de titulares

[PORTADA](#) | [ACTUALIDAD](#) | [ECONOMÍA](#) | [DEPORTES](#) | [OCIO](#) | [TUS ANUNCIOS](#) | [SERVICIOS](#) | [CENTRO COMERCIAL](#)[\[SECCIONES\]](#)[VIVIR](#)[Local](#)[Costa](#)[Provincia](#)[Andalucía](#)[Opinión](#)[España](#)[Mundo](#)[Vivir](#)[Televisión](#)[Titulares del día](#)[Lo más leído](#)[Especiales](#)[\[MULTIMEDIA\]](#)[Gráficos](#)[Galerías](#)[Imágenes del día](#)[Videos](#)[\[SUPLEMENTOS\]](#)[Deporte Base](#)[Expectativas](#)[Inmobiliario](#)[LaguíaTV](#)[Mujer Hoy](#)[XL Semanal](#)[\[CANALES\]](#)[Agricultura](#)[Cibernauta](#)[Ciclismo](#)[Descargas | PDF](#)[Entrevistas](#)[Esquí](#)[Formación](#)[Hoy Cinema](#)[Hoy Inversión](#)[Hoy Motor](#)[Infantil](#)[IndyRock](#)[Legal](#)[Libros](#)[Lorca](#)[Meteorología](#)**VIVIR****«No se puede imponer un uso de la lengua», dice Company**

La lingüista y académica mexicana presenta en un congreso en Granada la primera parte de la 'Sintaxis histórica de la lengua española'

JUAN LUIS TAPIA/GRANADA

No existía una sintaxis histórica de la lengua

española. A esa tarea está dedicada desde

hace años la catedrática y académica de la

Lengua de México Concepción Company, que

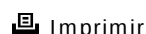
participa en estos días en un congreso de

lingüistas en la [Universidad de Granada](#). «Sólo han sido presentados dos

volúmenes de los nueve que comprende este macro proyecto», comenta la

especialista. «La sintaxis histórica ha sido una de las disciplinas olvidadas de los

estudios filológicos», denuncia Concepción Company.



Imprimir



Enviar

[Publicidad](#)

Gracias a esta completa monografía se conocerá la evolución de la construcción de la lengua española. «La sintaxis histórica en la que trabajamos abarca desde los textos de San Millán de la Cogolla del siglo X o XI hasta el siglo XX», señala Company.

La primera modernización del castellano se aprecia en el siglo XIV, «es la época en la que el español más se aproxima al que hablamos en la actualidad». «El español se convirtió en una lengua de imperio y se estandarizó, se reguló y se procedió a la normalización en el siglo XVI», comenta la lingüista mexicana.

La revolución del español se producirá a finales del siglo XVIII, «cuando se producen las diferencias entre el español de Castilla y el hispanoamericano, que tomarán una personalidad propia».

Respecto a la influencia de los 'sms' y de Internet en la lengua, la especialista señala que es demasiado pronto para hacer una evaluación, «pero estoy convencida de que la lengua escrita no siempre es un reflejo de la lengua oral, que tiene unos mecanismos propios y la lengua escrita es más conservadora». «Hay escritores -añade- que han usado el lenguaje de los chat de Internet, pero es más una voluntad estilística de reproducir ese lenguaje que una influencia real». Concepción Company se muestra escéptica ante una influencia de la Red en la lengua escrita.

«No hay tanto deterioro»

Sobre los constantes 'dardos' académicos en el uso de la sintaxis por parte de los periodistas, la especialista señala que «no hay ese deterioro tan grande como dicen algunos académicos, aunque es cierto que hay que cuidar la lengua». «La lengua es algo vivo -comenta- y lo único que hace es adaptarse a las nuevas situaciones tecnológicas y económicas, y no se puede luchar contra eso». Según Company «la lengua es un reflejo de la sociedad y no un producto independiente de la cultura y de la economía». «Lo que no se puede hacer es prescribir un uso de la lengua sino que los gobiernos promuevan campañas para un mejor uso de ella ante el gran empobrecimiento del léxico de los jóvenes», denuncia.

La pedagogía de la sintaxis y de la gramática, los análisis de textos y demás prácticas se convierten en escollos para la promoción de la lectura. Para Company lo fundamental «es fomentar el gusto por la lectura porque ahí se encuentran los conocimientos gramaticales». «Agobiar al adolescente con información gramatical no sirve de nada -dice- y con la enseñanza del morfema, fonema y todos los 'emas', lo que estamos haciendo es horrorizar sobre el estudio de la lengua».

En cuanto a la llamada devaluación de la palabra, la especialista señala que «el escritor puede hacer transgresiones conscientemente porque es estilo, pero el

31 de Marzo de 2006	Universidad de Granada	Ideal Digital
Moda	ensayista no debe hacerlo porque el objetivo es la comunicación de esos	
Planet Fútbol	conocimientos». «Lo que ocurre es que no podemos meter en una camisa de fuerza	
Reportajes	a la lengua, porque es cambiante».	Subir
Vehículos de		
Ocasión		
Viajes		
Waste Ecología		
[PARTICIPA]		
Amistad		
Blogs		
Chat		
Foros		
Juegos		
Sudoku		



© Ideal Comunicación Digital SL Unipersonal
CIF B18553883
Registro Mercantil de Granada Tomo 924 Libro 0 Folio 64 Sección 8 Hoja GR17840
C/ Huelva 2, Polígono de ASEGRA
18210 Peligros (Granada)
Tfno: 958 809 809
[Contactar](#) / [Mapa web](#) / [Aviso legal](#) / [Publicidad](#) / [Política de privacidad](#) / [Master de Periodismo](#) / [Club Lector 10](#) / [Visitas a Ideal](#)

publicidad

Pow